

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Lieferwagen

F O R D (D)

Transit 190
Motor 4 A A (2,4)

CH 3307 12

Eli

Hersteller FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD)
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette: "VHU.LD"
vor Fahrgestell-Nummer: "GBV..." oder "WFO.XXGBV..."
 Herstellerplakette rechts, im Einstieg
 Fahrgestellnummer im Motorraum, rechts auf Verstärkungswinkel über Scheinwerfer, od. rechts, v-seitl. auf Längsträger bei VA
 Motorkennzeichen "4 A A" links, vorn seitlich unten auf Block
 Hauptimporteur FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6
 Lenkung mechanisch
 Getriebe mechanisch synchr., a.W. mit Laycock-Overdrive
 Anzahl Gänge 4 Achsantrieb auf Hinterräder
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, V=Sch./H=IB, Unterdruckhilfe auf alle Räder, Druckverzögerungsventil auf VR, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR, mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder
 Hilfsbremse wie Hilfsbremse
 Feststellbremse Druckdifferenz-Schalter, oder Niveau-Kontrolle; mit separater Kontrollampe
 2-Kreis-Kontrolle

Motor

Marke F O R D Typ 4 A A
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 93,67 Hub 85,6
 Hubraum 2358 Steuer-PS 12,01
 Leistungs-kW 46 bei U/min 3600
 PS 62 DIN
 Lärm-Nahfeld 89 dB/A bei U/min 4000 *)
 Schalldämpfer 2 Töpfe: 430x260x133 mm / 254 x Ø 101 mm
 Abgasprüfung ECE-24; / Bacharach = 4,5
 Entstörung -

Karosserie

Kasten mit oder ohne Fenster
 Anzahl Türen 2-4 + 1 hinten Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten Ax4 (E) + B (E) Rückspiegel lnks/rechts
 Unterteil Zugvorrichtung
 Diebstahlsicherung
 Anzahl Plätze i 3 x) v 3 M h
 Masse innen ausser
 Länge 3050 5300 Achsabstand 3000 /
 Breite 1600 2000 Doppelachse v h
 Höhe 1500 2180/2560 Spurweite v h 1540
 Ueberhang s v h
860 11500 11400 Spurkreis ø l r

Gewichte vorn hinten total
 Leergewicht xx) 970 730 1700
 Nutzlast 270 1530 1800
 Gesamtgewicht 1240 2260 3500
 Fabrikgarantie 195 R 14 C 195 R 14 C (Varianten +)
 Reifengrösse 6 / 2,5 6 / 3,5 vgl. Bemerkungen)
 Ply / bar 1390 3240
 Tragkraft 120 120
 für V max 5 1/2 J x 14 5 1/2 J x 14 (Stahl)
 Felgen 5 1/2 J x 14 5 1/2 J x 14
 Garantierte Anhängelast gebremst
 Garantierte Anhängelast ungebremst 4465
 Garantiertes Gesamtzuggewicht 965/965/keine
 Geprüfte Anhängelast mit Achse 5,83/5,14/4,63
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 100 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 100 km/h
 Garantierte Dachlast 100 kg.

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Ausrüstung §)	CR	(E)	oder ECR	(E)
Fernlichter	CR	(E)	oder ECR	(E)
Abblendlichter	A	(E)	in CR/ECR	
Standlichter	R-S1	(E)		
Schlusslichter	R-S1	(E)		
Bremslichter	1	(E)		
Richtungsblinker	v	1	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v		s	h I (E)
Markverlichter	v		s	h
Zusätzliche Lichter	E	(E)	auf Wunsch	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat			
Scheibenwischer	2/ Blatt			
Warnvorrichtungen	1/ Motorcraft TPAR 556 oder TPAR 557 oder andere geprüfte Modelle			

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	F O R D	Transit 190	
Typenscheinnummer	CH	3307	12
Karosserie	Kasten mit/ohne Fenster		
Platze	total	3 x)	vom
Leergewicht	1700 xx)	Treibstoff	D
Nutzlast	1800	Steuer-PS	12,01
Gesamtgewicht	3500	Hubraum	2358

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt: 2700 U/min, M2, 1A 4,63 = 80,0 dB/A
 2700 U/min, M3, 1A 5,14 = 79,5 dB/A
 2700 U/min, M3, 1A 5,83 = 78,0 dB/A

x) Anzahl Plätze : a. Wunsch mit Längsbänken zum gelegentlichen Transport von 16 Personen im Sinne von Art. 61 VRV.

xx) Leergewicht : bei Ausrüstung mit Längsbänken erhöht sich das Leergewicht um 65 kg.

+) Reifenvarianten : 185 SR 14 Reinforced v = 1250 kg (2,6) h = 2500 kg (2,6) Vmax. 170 km/h.
 185 R 14 C 6 PR v = 1340 kg (3,0) h = 2680 kg (3,0) Vmax. 120 km/h.

§) Ausrüstung : Trennwand auch bei Ausrüstung mit Längsbänken erforderlich;
 zusätzliche Bezeichnung "L" am Fahrzeugheck = Ausführungsvariante.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

12B - Sitz- und Schutzvorrichtung für 16 Personen im Laderaum zum nicht gewerbmässigen Transport genehmigt.

Ersetzt TS CH 3307 12 vom 08.-10.11.78

Erkennungsmerkmale, 2-Kreis-Kontrolle, Getriebe, Reifen, Dachlast

(01.10.80)

Ort und Datum der Prüfung Rothrist, 08.-10.11.78

Eidg. Typenprüfstelle

Lieferwagen

F O R D (D)

Transit 190
Motor: 4AA (2,4)

CH 3307 12

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 17.08.82 in Bern - Ad

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette : "VHU.L."
(6. Stelle, "Motor-Getriebe" veränderlich)

Lenkung : mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe

Anzahl Gänge : 6 (4 + OD), wenn ausgerüstet mit Zusatzgetriebe (Overdrive),
elektrisch zuschaltbar beim 3. + 4. Gang.

Lärmgrenzwerte 01.10.82 erfüllt, wenn wie folgt ausgerüstet:

Lärmdämpfung : - Motorhaube innen mit schalldämmendem Material ausgekleidet;
- Visco-Lüfter, 8-Blatt, ϕ 410 mm.

Standmessung : 71,0 dB/A bei 2700 U/min. (siehe auch Emissionskarte).

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrication F O R D (D)	C Typ Modell Type Modèle Transit 190	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3307 12
--	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
4 A A	m4	4,63	75,0	71,0 2700	aa)
4 A A	m4	5,14	77,0	71,0 2700	aa)
4 A A	m4	4,63-5,83	x	71,0 2700	aa)
4 A A	m6	4,63-5,83	x	71,0 2700	aa)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: 4 A A

	Q			P			Q		
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= 1,52 bei/à 3600 min-1			k= 1,35 bei/à 3204 min-1			b= bei/à min-1		
	k= 1,00 " 2808 "			k= 1,08 " 2412 "			b= " "		
B O S C H	k= 1,19 " 2016 "			k= 1,19 " 1620 "			b= " "		
	BACHARACH = 4,5								

Motortyp / Type du moteur:

	k= bei/à min-1			k= bei/à min-1			b= bei/à min-1		
Einspritzpumpe Pompe d'injection:							b= " "		
	k= " " "			k= " " "			b= " "		
	k= " " "			k= " " "			b= " "		
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total)

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 17.08.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation